



*Congresswoman*  
**VERONICA ESCOBAR**  
*Texas' 16th Congressional District*

Marzo 2021

## **El Plan de Rescate Estadounidense** *¿Cómo le ayudará el plan de rescate estadounidense?*

El 10 de marzo, la congresista Veronica Escobar (TX-16) votó a favor de enviar el Plan de Rescate Estadounidense al escritorio del presidente Joe Biden y el 11 de marzo, el presidente Biden promulgó esta legislación.

Esta ley combatirá el COVID-19 y generará una recuperación inclusiva para El Paso y las comunidades de todo el país con:

1. Vacunas en los brazos,
2. Dinero en los bolsillos,
3. Niños en las escuelas y
4. Personas con empleo.

### **VACUNAS PARA LOS PASEÑOS**

- El Plan de Rescate Estadounidense cumple y excede la solicitud del presidente Biden de invertir \$20 mil millones en un programa coordinado de vacunas a nivel nacional para:
  - Tener suficientes vacunas para todos los estadounidenses a través de la investigación, el desarrollo, la fabricación, la producción y la compra.
  - Distribuir vacunas a todos los estadounidenses de manera rápida y equitativa a través de los centros de vacunación comunitarios, unidades móviles de vacunación y más.
  - Mejorar la comunicación para fortalecer la confianza en la vacuna y asegurarse de que todos los estadounidenses sepan cuándo, dónde y cómo pueden obtenerla.
  - También ampliará las pruebas y el rastreo, abordará la escasez de equipo de protección personal y otras provisiones críticas, invertirá en tratamientos de alta calidad y abordará las disparidades en la atención médica.

### **DINERO EN BOLSILLOS LOS PASEÑOS**

El Plan de Rescate Estadounidense proporciona cheques de rescate de hasta \$1,400 para las personas. Combinados con los pagos iniciales de \$600 aprobados en diciembre, estos cheques adicionales cumplen nuestra promesa de poner \$2,000 en los bolsillos de los paseños.

Extenderá los beneficios de desempleo relacionados con la pandemia, con los primeros \$10,200 de beneficios de desempleo recibidos en 2020 libres de impuestos, para que 18 millones de trabajadores estadounidenses puedan pagar sus facturas.

Ayudará a las personas a retener sus hogares y apartamentos con asistencia para la vivienda; pondrá comida en las mesas con asistencia nutricional para 40 millones de estadounidenses; apoyará a 27 millones de niños con un Crédito Tributario de Hijos ampliado y apoyará a más de 17 millones de trabajadores a través del Crédito Tributario por Ingreso del Trabajo; y menores costos de atención médica para ayudar a las familias a mantenerse cubiertas durante la pandemia.

### **LOS NIÑOS REGRESARAN A LAS ESCUELAS**

El Plan de Rescate Estadounidense pone casi \$130 mil millones a disposición inmediata de los Departamentos de Educación del Estado para que puedan:

1. Hacer que las escuelas abran de manera segura
2. Mantener las escuelas abiertas de manera segura
3. Recuperar el tiempo de aprendizaje perdido.

Los superintendentes, las juntas escolares y los PTA le pidieron al Congreso que aproaran el Plan de Rescate Estadounidense y los estamos escuchando. El Plan de Rescate Estadounidense también proporciona recursos para la educación superior, Head Start y guarderías.

### **LOS PASEÑOS RECUPERARAN SU EMPLEO**

El Plan de Rescate Estadounidense brindará un apoyo crucial a las pequeñas empresas más afectadas de El Paso para que puedan mantener sus puertas abiertas, con: \$15 mil millones en subsidios de Préstamos por Desastre por Daños Económicos (EIDL), elegibilidad ampliada del Programa de Protección de Cheques de Pago (PPP) y \$7,25 mil millones en fondos adicionales, \$28.6 mil millones para revitalizar restaurantes, establecimientos de alimentos y bebidas, y recursos adicionales para ayudar a las pequeñas y desfavorecidas empresas a navegar y acceder a los programas de ayuda del COVID-19.

El plan también proporciona recursos cruciales para proteger los trabajos de los socorristas, trabajadores de salud pública de primera línea, maestros, trabajadores de tránsito y otros trabajadores esenciales, de quienes dependen todos los estadounidenses. Los gobiernos estatales y locales se han visto obligados a despedir a 1,4 millones de servidores públicos debido a la pandemia.

Los economistas calculan que podemos hacer que la economía regrese casi al nivel de empleo en poco más de 12 meses con el Plan de Rescate Estadounidense. Sin el Plan de Rescate Estadounidense, el CBO calcula que pasarán al menos tres años antes de que el empleo regrese a los niveles previos a la pandemia.